

Sag C-103/97

Josef Köllensperger GmbH & Co. KG og Atzwanger AG mod Gemeindeverband Bezirkskrankenhaus Schwaz

[anmodning om præjudiciel afgørelse
indgivet af Tiroler Landesvergabeamt (Østrig)]

»Begrebet 'national ret' i EF-traktatens artikel 177's forstand — fremgangsmåder ved indgåelse af offentlige indkøbs- samt bygge- og anlægskontrakter — instans, der er ansvarlig for klageprocedurerne«

Forslag til afgørelse fra generaladvokat A. Saggio fremsat den 24. september 1998 .	553
Domstolens dom (Sjette Afdeling) af 4. februar 1999	566

Sammendrag af dom

1. *Præjudicielle spørgsmål — forelæggelse for Domstolen — national ret i henhold til traktatens artikel 177 — begreb — kompetent instans til behandling af klagesager vedrørende indgåelse af kontrakter*
(EF-traktaten, art. 177)

2. *Tilnærmelse af lovgivningerne — klageprocedurer i forbindelse med indgåelse af offentlige indkøbs-samt bygge- og anlægskontrakter — direktiv 89/665 — instanser, der er ansvarlige for klageprocedurerne — anvendeligheden af de garantibestemmelser, som er fastsat i direktivets artikel 2, stk. 8, andet afsnit — betingelser — retsinstanter — uanvendelige (Rådets direktiv 89/665, art. 2, stk. 8, andet afsnit)*

1. Ved bedømmelsen af, om det organ, der forelægger en sag, er en ret i henhold til traktatens artikel 177 — et spørgsmål, som alene skal afgøres på grundlag af fællesskabsretten — skal der tages en hel række forhold i betragtning, nemlig om organet er oprettet ved lov, har permanent karakter, virker som obligatorisk retsinstant, anvender en kontradiktorisk sagsbehandling, træffer afgørelse på grundlag af retsregler, samt om det er uafhængigt. Tiroler Landesvergabeamt (Udbudsorganet for delstaten Tirol), som er det organ, der er oprettet ved lov for delstaten Tirol med henblik på at træffe afgørelse i klagesager i forbindelse med indgåelse af offentlige kontrakter, opfylder disse kriterier.

medlemmerne af Tiroler Landesvergabeamt i forbindelse med udøvelsen af deres hverv.

2. Betingelserne i artikel 2, stk. 8, i Rådets direktiv 89/665 om samordning af love og administrative bestemmelser vedrørende anvendelsen af klageprocedurerne i forbindelse med indgåelse af offentlige indkøbs-samt bygge- og anlægskontrakter finder ikke anvendelse på bestemmelser som dem, der vedrører Tiroler Landesvergabeamt's sammensætning og virke (Udbudsorganet for delstaten Tirol), idet disse garantibestemmelser ikke finder anvendelse, hvis den kompetente klageinstans er en retsinstant.

Således fremgår det af bestemmelserne vedrørende dets sammensætning og virke, at dette organ opfylder de fem første kriterier, og at medlemmernes uafhængighed er sikret ved den almindelige lov om forvaltningsvirksomhed, som indeholder meget præcise bestemmelser for, under hvilke omstændigheder medlemmerne af det pågældende organ er forpligtet til ikke at deltage i behandlingen af en sag, idet tilsidesættelsen af denne forpligtelse udgør en formel mangel, som de berørte parter kan påberåbe sig under retssager. Desuden forbyder loven for delstaten udtrykkeligt, at der gives instrukser til

Det er kun, når medlemsstaterne har valgt at overlade kompetencen til at behandle sådanne klager til organer, som ikke er retsinstanter, at de af disse organer truffene afgørelser enten skal kunne appelleres til en retsinstant eller kunne indbringes for en anden instans, som skal opfylde de særlige krav i direktivets artikel 2, stk. 8, således at der sikres en tilstrækkelig klageadgang.